

Vous venez de trouver une règle mise en ligne par des collectionneurs qui partagent leur passion et leur collection de jeux de société sur Internet depuis 1998.

Imaginez que vous puissiez accéder, jour et nuit, à cette collection, que vous puissiez ouvrir et utiliser tous ces jeux.

Ce rêve est devenu réalité !

Chantal et François ont créé l'Escale à jeux en 2013. Depuis l'été 2022, Isabelle et Raphaël leur ont succédé. Ils vous accueillent à Sologny (Bourgogne du sud), au cœur du Val Lamartinien, entre Mâcon et Cluny, à une heure de Châlon-sur-Saône ou de Lyon, une heure et demi de Roanne ou Dijon, deux heures de Genève, Grenoble ou Annecy et quatre heures de Paris (deux heures en TGV).

L'Escale à jeux est un ludogîte, réunissant un meublé de tourisme ★★★ modulable de 2 à 15 personnes et une ludothèque de plus de 9000 jeux de société.

Au total, 320 m² pour jouer, ripailler et dormir.

**ESCALE À
JEUX**

escaleajeux.fr

09 72 30 41 42

06 24 69 12 99

escaleajeux@gmail.com



PENKI

(Litauisch: ‚fünf‘)

Autor: Hartmut Kommerell



Gerhards
Spiel und Design

Fünf in einer Reihe
- Joker inklusive



MATÉRIEL DE JEU:

- 28 tuiles en bois, avec 2 cavités chacune
- 56 pièces de jeu de 3 couleurs (24 par joueur, plus pièces joker), 1 sac en tissu

MISE EN PLACE DU JEU

On attribue une couleur à chaque joueur. Les pièces joker peuvent être utilisées pour remplacer l'une ou l'autre couleur. Toutes les pièces de jeu sont placées dans le sac. A tour de rôle, chaque joueur pioche 2 pièces dans le sac et les place immédiatement devant lui par paires. Les joueurs continuent à piocher et à placer les pièces de cette façon jusqu'à ce que chacun en ait 14 paires devant lui. Si les deux joueurs sont d'accord, ils peuvent aussi piocher dans le sac plus de 2 pièces de jeu à la fois et les placer par paires au hasard. Ceci permet de réduire le temps de mise en place. Pour commencer, on place une tuile en bois au centre de la table. Son côté le plus long matérialise la ligne de base. Les 27 tuiles en bois restantes forment la réserve commune.

BUT DU JEU

Former une rangée ininterrompue d'au moins 5 de ses propres pièces de jeu (PENKI en lituanien: ,cinq'). Cette rangée peut être verticale, horizontale ou en diagonale. Des pièces joker peuvent être incluses dans cette rangée. Si le placement d'une paire de pièces complète une rangée gagnante pour les deux joueurs en même temps, c'est le joueur qui n'a pas joué ce dernier tour qui gagne la partie. Il est possible que la partie se termine sur un match nul.

DEROULEMENT DU JEU

Les joueurs jouent à tour de rôle. Il est interdit de passer son tour. A son tour, un joueur peut

- connecter une nouvelle tuile en bois *ou*
- placer une paire de pièces de jeu dans **une** tuile en bois.



• **Connecter une nouvelle tuile en bois:**

Les nouvelles tuiles doivent toujours être connectées à la zone de jeu existante. De plus, les règles suivantes doivent être respectées (voir l'illustration au dos de cette page):

- 1) Le joueur doit connecter la tuile en bois horizontalement ou verticalement de façon à ce que les cavités soient parfaitement alignées.
- 2) Il ne doit jamais y avoir d'espace ou de tuile vide entre la nouvelle tuile et la ligne de base.
- 3) Soyez toujours attentif à la ligne de base : aucune tuile ne doit être placée (ou dépasser) en dessous. La largeur maximale de la zone de jeu ne doit pas non plus excéder 9 cavités.

• **Placer une paire de pièces de jeu dans une tuile en bois:**

Le joueur prend une des paires de pièces de jeu situées devant lui et place ces deux pièces dans les cavités d'une des tuiles en bois qui se trouvent au sein de la zone de jeu. Si, avec ce coup, le joueur occupe les deux dernières cavités disponibles dans toute la zone de jeu, il doit aussitôt connecter une nouvelle tuile en bois vide en respectant les règles de pose. C'est le seul cas qui autorise un joueur à placer des pièces de jeu et une tuile lors d'un même tour.

CONSEIL TACTIQUE DE L'AUTEUR

Dans la mesure où les joueurs ne sont pas autorisés à passer leur tour pour éviter de poser des pièces de jeu, faites attention, vers la fin de la partie, à ne pas vous retrouver avec uniquement des pièces de jeu disponibles de la couleur de votre adversaire. Sinon, vous pourriez être obligé de compléter une rangée qui lui donnerait la victoire.

Traduction française: Sylvain Gourgeon, „Word for Wort“

ATTENTION! Ne convient pas aux enfants de moins de 36 mois. Risques d'étouffement!

Die hell hinterlegten Plättchen sind **nicht** richtig angelegt:

The tiles shaded in a light color have not been connected correctly. / Les tuiles de couleur claire n'ont pas été connectées correctement:

Die Plättchen müssen in gerader Linie aneinander gelegt werden.

The tiles have to be connected to one another in a straight line.

Les tuiles doivent être parfaitement alignées les unes avec les autres.

Das Plättchen unterhalb ist noch nicht mit Spielsteinen gefüllt, deshalb darf hier nicht angelegt werden.

The tile below this tile has not yet been filled with playing pieces; therefore, you may not connect any tile here.

La tuile située sous cette tuile n'a pas encore reçu de pièces de jeu; il n'est donc pas possible d'y connecter une autre tuile.

Das Plättchen ragt unter die definierte Grundlinie.

The tile protrudes below the defined baseline.

Cette tuile dépasse sous le niveau de la ligne de base.

Es ist eine Lücke zwischen dem Plättchen und der Grundlinie. Diese Lücke muss erst geschlossen werden.

There is a gap between the tile and the baseline. This gap first needs to be filled.

Il y a un espace vide entre cette tuile et la ligne de base. Cet espace doit d'abord être comblé.

Die maximale Breite von 9 Vertiefungen wird überschritten.

The maximum width of 9 recesses has been exceeded.

La largeur maximum de 9 cavités a été dépassée.



Gerhards
Spiel und Design

Clemens Gerhards e.K.
Inhaber Ludvig Gerhards
56235 Ransbach-Baumbach
info@spiel-und-design.eu

www.spiel-und-design.eu